

III. Die mit Tränen säen**They who sow in tears**from *Israelsbrünnlein* (1623)

Psalm 126: 5-6

Johann Hermann Schein (1586–1630)

Cantus 1

Cantus 2

Altus

Tenor

Bassus

The musical score consists of five staves. The top staff is labeled 'Cantus 1'. The lyrics 'Die mit Trä -' are written below the staff. The second staff is labeled 'Cantus 2'. The third staff is labeled 'Altus'. The fourth staff is labeled 'Tenor'. The bottom staff is labeled 'Bassus'. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The vocal parts are mostly silent, except for the bassus which provides harmonic support.

3

nén sä -

Trä -

Die mit Trä -

The musical score continues with five staves. The top staff is labeled 'Cantus 1'. The lyrics '- nén sä -' are written below the staff. The second staff is labeled 'Cantus 2'. The third staff is labeled 'Altus'. The fourth staff is labeled 'Tenor'. The bottom staff is labeled 'Bassus'. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The vocal parts are mostly silent, except for the bassus which provides harmonic support.

They who sow in tears...

5

The musical score consists of four staves. The top staff has a treble clef, the second staff has a treble clef with a key signature of one sharp, the third staff has a treble clef with a key signature of one sharp, and the bottom staff has a bass clef. Measure 5 starts with eighth-note chords in the treble and bass staves. The lyrics "en," appear under the first two staves. Measure 6 begins with eighth-note chords in the treble and bass staves. The lyrics "en, mit" appear under the first two staves. The third staff continues with eighth-note chords. The lyrics "nen sä" appear under the first two staves. The fourth staff concludes with eighth-note chords. The lyrics "Die mit Trä" appear under the first two staves.

- en,
- - - - -
- - - - - en, mit
- - - - - nen sä
- - - - - Die mit Trä - - - - -

7

The musical score consists of four staves. The top staff has a treble clef, the second staff has a treble clef with a key signature of one sharp, the third staff has a treble clef with a key signature of one sharp, and the bottom staff has a bass clef. Measure 7 starts with eighth-note chords in the treble and bass staves. The lyrics "die mit" appear under the first two staves. Measure 8 begins with eighth-note chords in the treble and bass staves. The lyrics "Die mit Trä - - - - -" appear under the first two staves. The third staff continues with eighth-note chords. The lyrics "Trä - - - - - nen, mit Trä - - - - - nen," appear under the first two staves. The fourth staff concludes with eighth-note chords. The lyrics "nen sä - - - - -" appear under the first two staves.

- - - - - die mit
- - - - - Die mit Trä - - - - -
- - - - - Trä - - - - - nen, mit Trä - - - - - nen,
- - - - - nen sä - - - - -

They who sow in tears shall reap in joy and singing.

9

Trä -
nen sä -
mit Trä -
en, mit Trä-, mit Trä-, mit Trä-, mit
- en, mit Trä - - - - - - nen

11

- - - - - - - - - - - -
nen sä - en wer-den mit Freu-den, mit Freu-den, mit Freu-den, mit
- - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - -
nen sä - en en wer - den mit
- - - - - - - - - - - -
Trä - en - - - - - - - - - -
sä - en - - - - - - - - - - -
wer - den mit Freu - den, mit Freu - den, mit Freu - den, mit

...shall reap in joy and singing.

13

Freu - den ern - ten, wer-den mit
Freu - den ern - ten, wer-den mit Freu-den, mit Freu - den ern - ten,
wer-den mit Freu-den, mit Freu-den ern - ten,
Freuden ern - ten,
Freu - den ern - ten, wer-den mit Freu-den, mit Freu-den ern - ten,

15

Freu-den, mit Freu-den, mit Freu-den ern - - - ten, wer - den mit
wer - den mit Freu - den ern - - - ten,
wer - den mit Freu-den, wer - den mit Freu-den, mit
wer - den mit Freu-den, mit Freu - den ern - - - ten,
wer - den mit Freu-den, mit Freu - den,

...shall reap in joy and singing. He who goes forth weeping...

18

Freu - den ern - - - ten. Sie
 wer - den mit Freu - den ern - - - ten. Sie geh - en
 Freuden, mit Freu - den ern - - - ten.
 wer - den mit Freuden, mit Freuden ern - - - ten. Sie geh - en_hin und
 Freuden, mit Freu - den ern - - - ten. Sie geh - en_hin und

19

geh - en_hin und wei - nen, und wei
 hin und wei
 Sie geh - en_hin und wei - - - nen, und wei
 wei - - - nen, und wei - - - nen,
 wei - - - nen, und wei - - - nen, und wei -

...and bearing seed...

22

nen, und tragen e - dlen Sa - - men, und tragen
 nen und tragen e - dlen, und tra-gen e -
 nen und tra-gen e-dlen Sa - men,
 und tra-gen e - - dlen Sa - - men, und tragen
 nen und tra-gen e - - dlen Sa - men,

24

e - dlen Sa - - men, und tragen edlen Sa -
 dlen, e - dlen Sa - men, und tra-gen e - dlen Sa -
 und tra-gen e - dlen Sa - men, und tra-gen e - dlen Sa -
 e - - - dlen Samen, und tra-gen e - - dlen Sa -
 und tra-gen e - - dlen Sa - men, und tra-gen e - dlen Sa - -

...shall come with rejoicing,...

26 (o = o.)

men und kommen mit Freuden, und kommen mit Freu - den, mit Freu - den,
men und kommen mit Freuden, und kommen mit Freu - den, mit Freu - den,
men und kommen mit Freuden, und kommen mit Freu - den, mit Freu - den, und
men und
men und

28

und
und
kom-men mit Freu - den, und kom-men mit Freu - den, mit Freu - den, und
kom-men mit Freu - den, und kom-men mit Freu - den, mit Freu - den, und
kom-men mit Freu - den, und kom-men mit Freu - den, mit Freu - den, und

...shall come with rejoicing, bringing his sheaves with him.

31

(o· = o)

kommen mit Freuden, und kommen mit Freu - den, mit Freu - den
 kommen mit Freuden, und kommen mit Freu - den, mit Freu - den und
 kommen mit Freuden, und kommen mit Freu - den, mit Freu - den und
 kommen mit Freuden, und kommen mit Freu - den, mit Freu - den und
 kommen mit Freuden, und kommen mit Freu - den, mit Freu - den und
 kommen mit Freuden, und kommen mit Freu - den, mit Freu - den und

33

und bringen ihre Garben, ihre Gar - ben,
 bringen ihr - e Garben, und bringen ihre Gar - ben, und
 - bring - en____ ihr - e Gar - ben, und
 bringen ihr - e Garben, und bringen ihre Garben, und bringen ihre Gar - ben, und
 bring - en ihr - e Gar - ben, und

...bringing his sheaves with him.

35

und bringen ihr - e Gar - ben, und bringen ihr - e Gar - ben, und
bringen ihre Garben, und bringen ihr - e Gar - ben, und bringen ihr - e Gar - ben, und
bring - en ihr - e Gar - ben, und bringen ihr - e Gar - ben, und bringen ihr - e
bring - en, und bring - en ihr - - e
bring - en, und bring - en ihr - - e

bring-en ihr - e Gar - ben, und bring - - - en
bring-en ihr - e Gar - ben, und bring - - - en
Gar - - - ben, und bring-en ihr - e Gar - ben, und
Gar - - - ben, und bring - en
Gar - - - ben, und bring-en ihr - e Gar - ben, und bring-en ihr - e

...bringing his sheaves with him.

38

ihr - - e Gar - - ben, und bring - en
 - ihr - - e Gar - - ben, und bring - en
 bringen ihr - e Gar - ben, und bringen ihr - e Gar - ben, und bring - en
 ihr - e Gar - ben, ihr - e Gar - ben, und bring -
 Gar - ben, und bringen ihr - e Gar - - ben, und bring - en

ihr - e Gar - - - - ben.
 ihr - e Gar - - - - ben.
 ihr - e Gar - - - - ben.
 ben.
 en, und bring - en ihr - e Gar - ben.
 ihr - e Gar - - - - ben.